



**TRANSPACIFIC
ENTERPRISES**

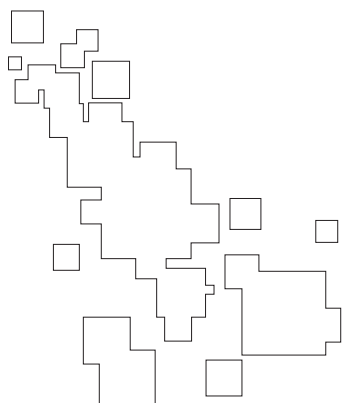
Brochure 会社案内

Akasaka Headquarters	IKKO Akasaka Bldg. 4F, 1-4-8 Akasaka, Minato-ku, Tokyo 107-0052 Japan Phone: 03-6441-2275 Fax: 03-6441-2276
Kunitachi Office	Oak House Kunitachi 203, 2-1-18 Hikaricho Kokubunji, Tokyo 185-0034 Japan Phone: 042-580-1482 Fax: 042-580-1483
本社	〒 107-0052 東京都港区赤坂 1-4-8 一光赤坂ビル 4 階 TEL: 03-6441-2275 FAX: 03-6441-2276
国立オフィス	〒 185-0034 東京都国分寺市光町 2-1-18 オークハウス国立 203 TEL: 042-580-1482 FAX: 042-580-1483

WEB <https://www.transpacific.jp>



役員挨拶



President & COO Rey DeBoer

Transpacific Enterprises was founded in 1995 based on the belief that **quality** and **innovation** are the keys to success and growth. Through the application of language talents firmly founded in deep cultural understanding, direct and personal relationships with clients along with convictions regarding the future of Japan and the world, the company has solidly served its core of multinational clients in its adopted fields of translation, corporate communications and market development.

A quarter-century later, Transpacific remains sincere in its commitment to serve its clients, with **quality** and **innovation** that differentiates us from the competition.

取締役社長 レイ・デボア

トランズパシフィックエンタープライズは、成功と発展には「**クオリティ**」と「**イノベーション**」が不可欠であるとの信念に基づき 1995 年に設立されました。私たちは、グローバル化が進む時代において、日本と世界それぞれの文化に対する深い理解と尊敬に基づくコミュニケーション力を生かして橋渡しをするべく、ワールドワイドにご活躍されるお客様との緊密な連携を通じて、翻訳サービスを軸にコーポレートコミュニケーションおよび市場開拓のサポートを行ってまいりました。

創業から四半世紀を経た現在も、弊社は競合他社を凌駕する「**クオリティ**」と「**イノベーション**」をもって、お客様のニーズに的確にお応えしています。

Managing Director Fumihiko Yasutake

Transpacific Enterprises is a company that I feel I can recommend wholeheartedly, as I had been a client of Transpacific for many years before joining.

Widely recognized for the quality of services in real estate, finance, regional revitalization and art, we are expanding into other domains and becoming increasingly borderless. We will diligently continue to pursue such endeavors in various new fields that will ultimately shape the culture of future generations.

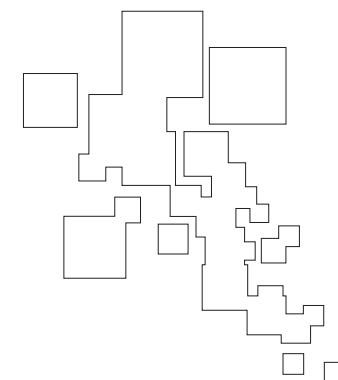
I invite you to expect much from Transpacific Enterprises as we continue to offer support as we stand beside our clients and our work.

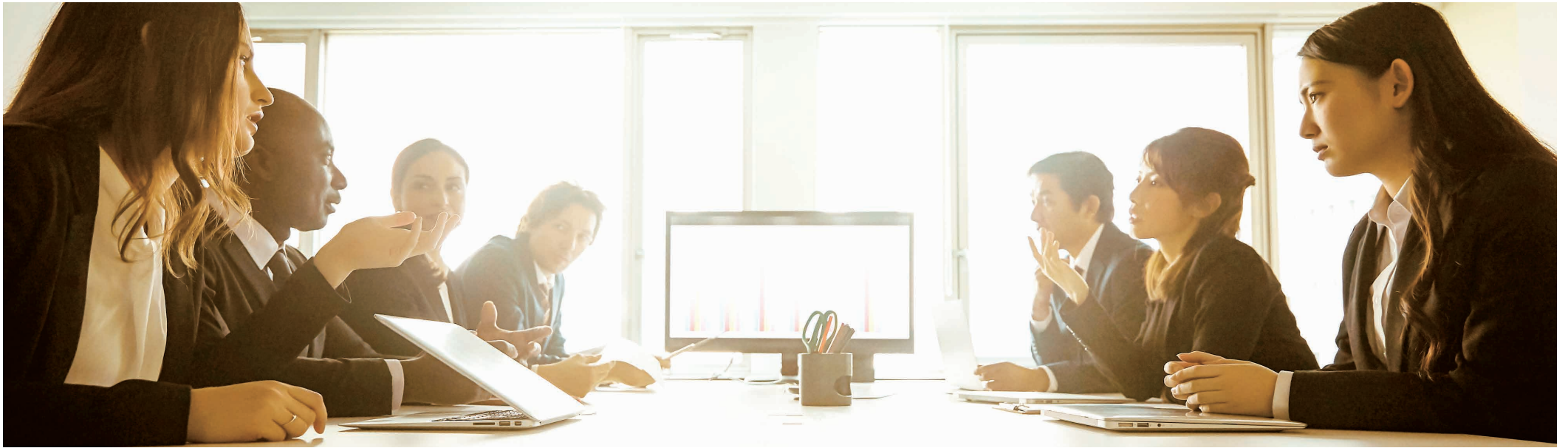
専務取締役 安武 文宏

長年にわたり顧客として接してきた私だからこそ、トランズパシフィックエンタープライズを、皆様に自信をもってお勧めいたします。

絶対的な評価を得ている不動産、金融、地方創生、芸術の分野にとどまらず、これからもボーダレス化が進むさまざまな分野へ挑戦を続けてまいります。新たな分野が文化というレベルに昇華する日まで、その挑戦は続きます。

お客様とともに歩み続けるトランズパシフィックエンタープライズの今後にますますご期待ください。





コミュニケーションの障壁を成長の鍵に

Making barriers to communication the key to growth

弊社に在籍する多様な言語及び文化圏のスタッフは、J-REIT Flashのような、正確さと迅速さを広く認められた翻訳サービスのみが携わる事ができる案件なども支援しております。私達の翻訳サービスは、クライアント様が発信する情報価値に対し、広く積極的に貢献出来ると確信しております。弊社翻訳サービスの特筆すべき点は、社内在籍の翻訳者が担当するため、高い機密性を求められる場合でも漏洩リスクを抑え、お客様のご要望にお答えできる点にあります。

弊社デザイン制作部署では、効果的なIR情報の発信および広報資料作成、効果が高い広告戦略をご提案しております。WEBや印刷物などの制作も手がけており、コミュニケーション戦略を実施するためにクライアント様と寄り添って効果の最大値を模索します。

Our multilingual and multicultural staff have assisted in transforming our translation services from well recognized translation services to epoch-making translation products like J-REIT Flash, a service conducted in partnership with the Tokyo Stock Exchange. We are confident that the translation services we provide will positively contribute to the value provided by our clients both internally and in their relationships with customers. The uniqueness of translation services of Transpacific is that it is conducted based upon in-house translators so that we can provide clientele with reliable, confidential language services for their sensitive language service needs.

Our design production team works with clients to develop effective IR and publicity materials, effective advertisements and implement communication strategies that employ the diverse web and real world solutions available today.

Services

事業内容

Transpacific Enterprises は、企業コミュニケーションサービスを通じて多くのビジネスチャンスを可読化・可視化します。

IR 戦略

- 資産運用報告
- 環境報告書
- 四半期報告書
- IR 情報の配信

翻訳とローカライゼーション

- ウェブサイト
- 印刷物
- 広告
- イベント

制作&デザイン

- ウェブサイト
- パンフレット
- 出版物
- CI デザイン

イベントプロデュース / 支援

- SP ツール制作
- 企画
- イベント運営

マーケットコンサルティング

- マーケットエントリー
- ビジネスパートナーシップ
- 市場のコミュニケーション戦略

Transpacific Enterprises enables business through proactive corporate communication services.

IR strategy

- Semiannual reports
- Environmental reports
- Quarterly securities reports
- Proactive delivery of IR information

Translation & Localization

- Websites
- Printed matter
- Advertising
- Events

Production & Design

- Websites
- Corporate information
- Printed matter
- CI design

Event production/support

- Sales promotion tool production
- Planning
- Event management

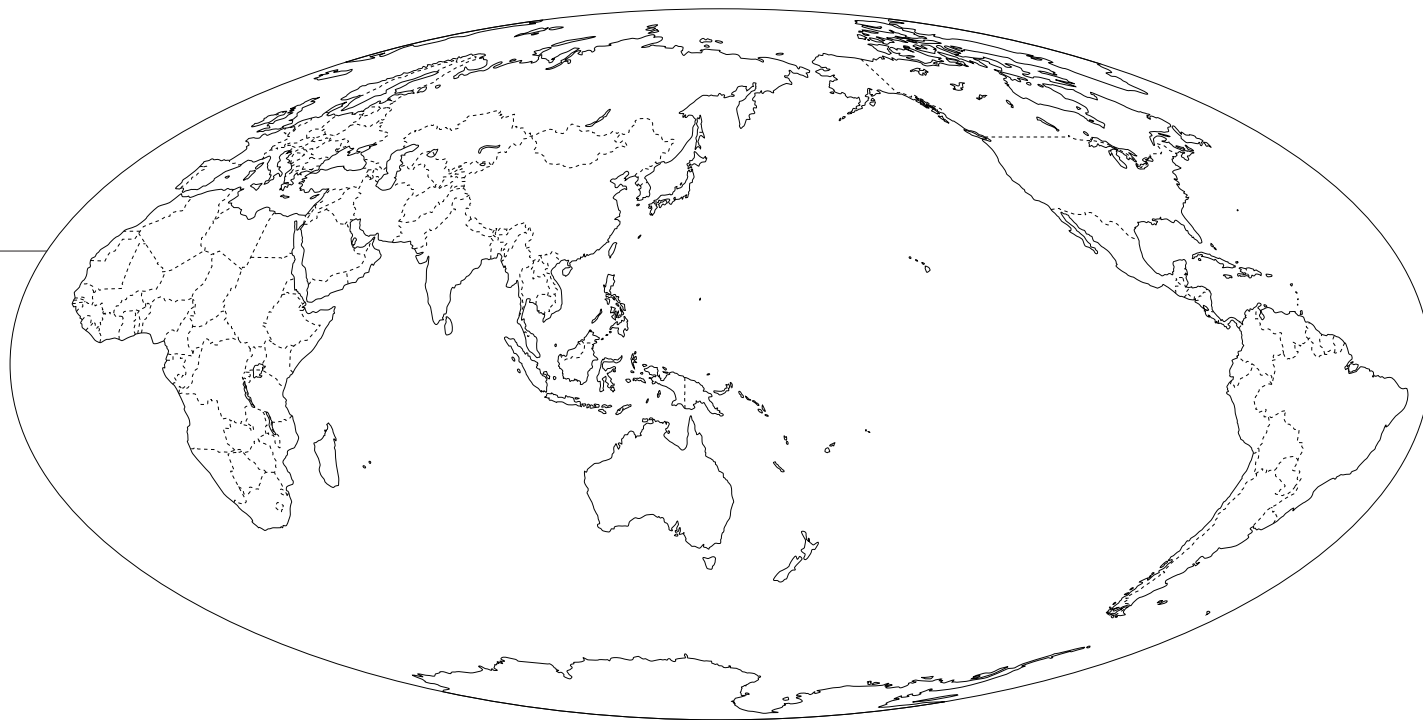
Market consulting

- Market entry
- Identifying partners
- Market communication strategies



Company Profile

会社概要



会社名 有限会社トランズパシフィックエンタープライズ

設立 1995年7月4日

所在地 **本社**

〒107-0052 東京都港区赤坂 1-4-8 一光赤坂ビル 4 階

Tel: 03-6441-2275 Fax: 03-6441-2276

国立オフィス

〒185-0034 東京都国分寺市光町 2-1-18 オークハウス国立 203

Tel: 042-580-1482 Fax: 042-580-1483

業務内容 経営コンサルティング、企業コミュニケーション、IR 支援サービス

翻訳、通訳及び関連サービス、デザイン（印刷物 プレゼン資料 WEB 制作）

広告代理サービス、事務局代行サービス、イベントプロデュース / 支援

専門分野 以下の業界を中心とした PR および IR の支援業務など。

金融、不動産、芸術、エレクトロニクス、IT、物流、医薬・医療、旅行ほか

E-mail info-transpacific@transpacific.jp

Name Transpacific Enterprises

Established July 4, 1995

Address **Akasaka Headquarters**

IKKO Akasaka Bldg. 4F, 1-4-8 Akasaka, Minato-ku, Tokyo

107-0052 Japan

Phone: 03-6441-2275 Fax: 03-6441-2276

Kunitachi Office

Oak House Kunitachi 203, 2-1-18 Hikaricho, Kokubunji, Tokyo

185-0034 Japan

Phone: 042-580-1482 Fax: 042-580-1483

Services Business strategy consulting, corporate communications, IR support services, translation, cross-language communication & related services, analog and digital design services, advertising agent services, help desk services, event production/support

Expertise PR and IR support mainly in the following industries.

Finance, real estate, art, electronics, IT, logistics, pharmaceutical/medical, travel, etc.

E-mail info-transpacific@transpacific.jp